



G U V E R N U L R O M Ȃ N I E I
O R D O N A N Ț Ȃ D E U R G E N Ț Ȃ

**pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.119/2010 privind
regimul de control al operațiunilor cu produse cu dublă utilizare**

Având în vedere Regulamentul (UE) nr.1232/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L326 din 8 decembrie 2011 și intrat în vigoare în data de 7 ianuarie 2012, prevederile sale fiind direct aplicabile în toate statele membre ale Uniunii Europene,

considerând că neadoptarea imediată a măsurilor dispuse prin conținutul noului regulament va afecta exportatorii români care nu vor putea exporta anumite produse cu dublă utilizare către anumite destinații specifice, în condiții de concurență echitabile față de ceilalți exportatori din Uniunea Europeană,

având în vedere faptul că fiecare stat membru trebuie să informeze Comisia Europeană cu privire la actele cu putere de lege și actele administrative adoptate pentru punerea în aplicare a regulamentului menționat, iar în situația constatării de către Curtea Europeană de Justiție a neîndeplinirii de către un stat membru a obligațiilor ce îi revin pot fi aplicate sancțiuni,

În temeiul art.115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. I. - Ordonanța de urgență a Guvernului nr.119/2010 privind regimul de control al operațiunilor cu produse cu dublă utilizare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 892 din 30 decembrie 2010, aprobată cu modificări prin Legea nr. 197/2011, se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:

„Art. 1. - Prezenta ordonanță de urgență reglementează regimul de control al operațiunilor cu produse cu dublă utilizare, precum și măsurile necesare în vederea aplicării Regulamentului (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 134 din 29 mai 2009, modificat prin Regulamentul (UE) nr. 1232 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L326 din 8 decembrie 2011, denumit în continuare Regulament, precum și respectarea Acțiunii Comune a Consiliului nr. 401/2000/PESC privind controlul asistenței tehnice ce vizează anumite produse cu utilizare finală militară, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 159 din 30 iunie 2000, denumită în continuare Acțiune comună.”

2. La articolul 2, litera c) va avea următorul cuprins:

„c) măsurile necesare aplicării prevederilor legislației în domeniu, în conformitate cu prevederile Regulamentului, inclusiv sancțiunile pentru nerespectarea acestora.”

3. La articolul 3, litera a) va avea următorul cuprins:

„a) produse cu dublă utilizare, operațiune de export, exportator, declarație de export, intermediar, servicii de intermediere, tranzit, autorizație individuală de export, autorizație globală de export, autorizație generală națională de export, autorizație generală de export a

Uniunii, teritoriu vamal al Uniunii Europene, produse cu dublă utilizare care nu sunt din Uniune, utilizare finală militară, declarația destinatarului final, transfer — definite și având înțelesul conform prevederilor Regulamentului.”

4. La articolul 5, alineatul (1), partea introductivă și litera b) vor avea următorul cuprins:

„ Art. 5 - (1) Se supun regimului de control prevăzut de prezenta ordonanță de urgență și în conformitate cu Regulamentul următoarele operațiuni cu produse cu dublă utilizare:

b) transferul în interiorul Uniunii;”

5. Articolul 6 va avea următorul cuprins:

„Art.6 - Se supun regimului de control, în conformitate cu prevederile prezentei ordonanțe de urgență, operațiunile cu produse cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulament.”

6. Alineatul (1) al articolului 7 va avea următorul cuprins:

„(1) Se supun regimului de control, în conformitate cu prevederile prezentei ordonanțe de urgență, și operațiunile cu produse cu dublă utilizare care nu figurează în anexa I la Regulament, în situațiile prevăzute la art. 4 și 8 din Regulament.”

7. Alineatele (1), (3) și (8) ale articolului 9 vor avea următorul cuprins:

„(1) Operațiunile cu produse cu dublă utilizare se supun autorizării prin eliberarea de licențe. În sensul prezentei ordonanțe de urgență, termenul licență este identic, ca definiție, cu termenul autorizație, utilizat în Regulament.

.....

(3) Cererile pentru licențele prevăzute la alin. (2) lit.a), b), d) și e) se transmit la ANCEX pe modelele de formulare publicate în anexele IIIa și IIIb la Regulament,

completate în totalitate și semnate de reprezentantul legal al operatorului economic. Solicitantul este răspunzător pentru corectitudinea tuturor datelor și informațiilor conținute în cerere și în documentele anexate.

.....

(8) Pentru anumite exporturi de produse cu dublă utilizare către destinațiile și în condițiile menționate în anexele Iia - Iif la Regulament, exportatorii pot beneficia de licențele generale de export ale Uniunii nr. EU001, EU002, EU003, EU004, EU005 și EU006.”

8. Alineatele (1) și (2) ale articolului 10 vor avea următorul cuprins:

„(1) Operațiunile de export cu produsele cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulament și asistența tehnică se efectuează în baza licențelor individuale de export, valabile pentru tipurile și categoriile specificate.

(2) Pentru transferurile în interiorul Uniunii de produse cu dublă utilizare prevăzute în anexa IV la Regulament, atunci când autorizarea se face prin licență individuală de export, se utilizează formularul din anexa IIIa la Regulament.”

9. Alineatele (1) și (2) ale articolului 11 vor avea următorul cuprins:

„(1) Pentru exportul produselor cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulament se pot elibera licențe globale de export, valabile pentru tipurile și categoriile de produse cu dublă utilizare specificate.

(2) Pentru transferurile, în interiorul Uniunii de produse cu dublă utilizare prevăzute în anexa IV la Regulament, atunci când autorizarea se face prin licență globală de export se utilizează formularul din anexa IIIa la Regulament.”

10. Alineatele (1), (3) și (7) ale articolului 12 vor avea următorul cuprins:

„(1) Pentru exportul produselor cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulament cu excepția produselor menționate în anexa Iig la Regulament și pentru

transferul produselor prevăzute în partea I a anexei IV la Regulament, poate fi solicitată o licență generală națională de export.

.....

(3) ANCEX înregistrează exportatorul în termen de 10 zile de la data prezentării solicitării în scris, în condițiile prevăzute la art. 9 din Regulament.

.....

(7) Licențele generale naționale de export se emit în conformitate cu elementele comune prevăzute în anexa IIIc la Regulament,, prin ordin al ministrului afacerilor externe, și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.”

11. Articolul 13 va avea următorul cuprins:

„Art.13. - (1) Exportatorul care utilizează licențele generale de export ale Uniunii are obligația să se înregistreze la ANCEX înainte de prima utilizare a acestora, iar ANCEX va notifica exportatorului înregistrarea în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea cererii de înregistrare.

(2) Exportatorul care utilizează licențele generale de export ale Uniunii informează ANCEX în legătură cu prima utilizare a acestei licențe, nu mai târziu de 30 de zile de la data la care a avut loc primul export.”

12. Alineatele (1), (2) și (3) ale articolului 14 vor avea următorul cuprins:

„(1) Serviciile de intermediere pentru produsele cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulament se efectuează în baza licenței pentru servicii de intermediere, dacă solicitantul a fost informat de către ANCEX că produsele respective sunt sau pot fi destinate, integral ori parțial, oricăreia dintre utilizările prevăzute la art. 4 alin. (1) și (2) din Regulament.

(2) Prevederile alin.(1) se extind și pentru produse care nu figurează în anexa I la Regulament dacă produsele respective sunt sau pot fi destinate, integral ori parțial, oricăreia dintre utilizările menționate la art. 4 alineatul (1) și (2) din Regulament.

(3) Este necesară o licență pentru servicii de intermediere și pentru situația în care intermediarul are motive să suspecteze că aceste produse sunt sau pot fi destinate oricăreia dintre utilizările menționate la art. 4 alin.(1) din Regulament.”

13. Alineatele (1) și (2) ale articolului 15 vor avea următorul cuprins:

„(1) Pentru tranzitul produselor cu dublă utilizare din afara Uniunii, prevăzute în anexa I la Regulament se poate impune obligația obținerii unei licențe dacă produsele respective sunt sau pot fi destinate, integral ori parțial, oricăreia dintre utilizările menționate în art. 4 alineatului (1) din Regulament.

(2) Prevederile alin.(1) se extind și pentru produse care nu figurează în anexa I la Regulament dacă produsele respective sunt sau pot fi destinate, integral ori parțial, oricăreia dintre utilizări.”

14. Alineatul (2) al articolului 16 va avea următorul cuprins:

„(2) Emiterea licenței privind exportul sau transferul în interiorul Uniunii, de produse cu dublă utilizare din domeniul nuclear este condiționată de prezentarea de către solicitantul de licență a unei autorizații de export ori transfer, după caz, eliberate de Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare.”

15. La articolul 17 alineatul (3), litera a) va avea următorul cuprins:

„a) asistența tehnică este acordată în oricare dintre țările menționate în partea a 2-a a anexei IIa la Regulament.”

16. La articolul 21 alineatul (1), litera a) va avea următorul cuprins:

„a) solicitantul, partenerul extern sau destinatarul final acționează împotriva prevederilor Regulamentului;”

17. La articolul 29, partea introductivă va avea următorul cuprins:

„Art. 29. - În aplicarea regimului de control al operațiunilor cu produse cu dublă utilizare, Ministerul Afacerilor Externe, prin ANCEX, coordonează activitatea sistemului național de control al exporturilor, ca parte a sistemului de control al Uniunii, alcătuit din:”

18. Alineatul (2) al articolului 32 va avea următorul cuprins:

„(2) Utilizatorii de licențe trebuie să țină registre sau liste detaliate care să cuprindă documentele comerciale și informațiile relevante pentru operațiunile efectuate, conform prevederilor Regulamentului.”

19. Alineatul (6) al articolului 33 va avea următorul cuprins:

„(6) ANCEX poate decide, cu avizul Consiliului pentru avizare, interzicerea tranzitului sau impunerea obligației de obținere a unei licențe pentru tranzitul de produse cu dublă utilizare din afara Uniunii cuprinse în anexa I la Regulament, dacă respectivele produse sunt sau pot fi destinate, integral ori parțial, unor utilizări prevăzute la art. 4 alineatul (1) și (2) din Regulament, și interzicerea tranzitului produselor cu dublă utilizare care nu figurează în anexa I la Regulament pentru utilizările prevăzute la art. 4 alineatul (1) și (2) din Regulament, în baza informațiilor întemeiate, referitoare la utilizarea finală și utilizatorul final, pe care le pun la dispoziție instituțiile care desfășoară activități informative, alte autorități naționale sau autorități ale altor state.”

20. La articolul 35 alineatul (1), litera l) va avea următorul cuprins:

„l) nerespectarea obligațiilor exportatorilor care beneficiază de licențe generale de export ale Uniunii, licențe generale naționale de export sau ale titularilor licențelor globale de export privind raportările și notificările ulterioare, cu amendă de la 16.000 lei la 25.000 lei.”

Art. II. – Înregistrările și notificările referitoare la utilizarea licenței generale de export nr. EU 001 anterioare intrării în vigoare a prezentului act normativ

rămân valabile.

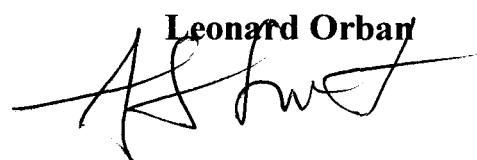


Contrasemnează:

Ministrul afacerilor externe

Cristian Diaconescu


Ministrul afacerilor europene

Leonard Orban


Ministrul finanțelor publice

Bogdan Alexandru Drăgoi


București, 11.04.2012
Nr. 12